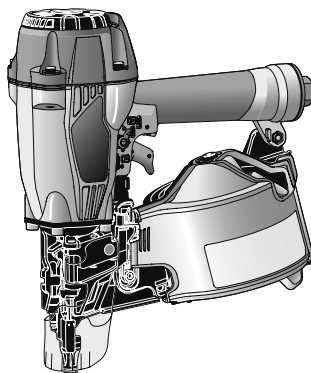


**MAX**<sup>®</sup>

***SuperSider***<sup>™</sup>

**CN565S2 (CE)**

PNEUMATISK SPOLESØMPISTOL TIL BEKLÆDNING



## BETJENINGS- OG VEDLIGEHOLDELSESMANUAL

Oprindeligt sprog: engelsk



**ADVARSEL**

**INDEN DU BRUGER DETTE VÆRKTØJ, SKAL DU LÆSE DENNE VEJLEDNING GRUNDIGT FOR AT SIKRE, AT DU FORSTÅR SIKKERHEDSADVARSLERNE OG INSTRUKTIONERNE.**

**OPBEVAR DISSE INSTRUKTIONER SAMMEN MED VÆRKTØJET TIL SENERE BRUG.**

# **INDEKS**

**DANSK**

**Side 3 til 12**

**[www.max-europe.com](http://www.max-europe.com)**

## **DEFINITIONER AF SIGNALORD**

- ADVARSEL:** Angiver en potentielt farlig situation, der kan medføre dødsfald eller alvorlige personskader, hvis den ikke undgås.
- FORSIGTIG:** Angiver en potentielt farlig situation, der kan medføre mindre eller moderate personskader, hvis den ikke undgås.
- BEMÆRK!** Angiver en meddelelse om fare for beskadigelse af ejendom.

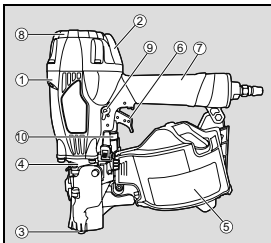
**BETJENINGS- OG VEDLIGEHOELDESMANUAL**

**INDEKS**

1. DELENES BETEGNELSER..... 3  
 2. GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER..... 3  
 3. SIKKERHEDSADVARSEL..... 4  
 4. SPECIFIKATIONER OG TEKNISKE DATA..... 7  
 5. LUFTFORSYNING OG TILSLUTNINGER..... 7  
 6. BETJENINGSINSTRUKTIONER..... 8  
 7. VEDLIGEHOOLD VÆRKTØJET, SÅ DET BLIVER VED MED AT VIRKE..... 12  
 8. OPBEVARING..... 12  
 9. FEJLFINDING OG REPARATIONER ..... 12

**ADVARSEL** INDEN DU BRUGER DETTE VÆRKTØJ, SKAL DU LÆSE DENNE VEJLEDNING GRUNDIGT FOR AT SIKRE, AT DU FORSTÅR SIKKERHEDSADVARSLERNE OG INSTRUKTIONERNE. OPBEVAR DISSE INSTRUKTIONER SAMMEN MED VÆRKTØJET TIL SENERE BRUG.

**1. DELENES BETEGNELSER**



- ① Ramme
- ② Cylinderhætte
- ③ Kontaktarm
- ④ Spids
- ⑤ Magasin
- ⑥ Aftrækker
- ⑦ Greb
- ⑧ Udsugningsåbning
- ⑨ Drejeknap til aftrækkerlås
- ⑩ Justeringsknap

**2. GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER**



**ADVARSEL**

**LÆS ALLE SIKKERHEDSADVARSLER OG ALLE INSTRUKTIONER.**  
 Følger du ikke advarsler og instruktioner, kan det medføre livsfarlige skader. **Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.**



### 1. BÆR SIKKERHEDSBRILLER

Øjnene er altid i fare som følge af risikoen for, at udstødningsluften hvirvler støv op i ansigtet, eller at en fastspændingsanordning flyver af pga. forkert brug af værktøjet. Der skal af disse årsager altid bæres sikkerhedsbriller under brug af værktøjet. Arbejdsgiveren og/eller brugeren skal sørge for, at der bæres passende øjenbeskyttelse. Udstyr til øjenbeskyttelse skal overholde kravene i American National Standards Institute, ANSI Z87.1 (Direktiv 89/686/EØF fra 21. dec. 1989) og beskytte både foran og i siderne. Arbejdsgiveren er ansvarlig for at sikre, at den medarbejder, der betjener værktøjet, og det øvrige personale i arbejdsområdet bærer øjenbeskyttelse.

Briller uden afskærmning i siderne samt ansigtssværm yder ikke tilstrækkelig beskyttelse i sig selv.



### 2. DER KAN VÆRE KRAV OM AT BRUGE HØREVÆRN I VISSE OMGIVELSER

Da arbejdsforholdene kan omfatte, at brugeren udsættes for høje støjniveauer, der kan medføre høreskade, skal arbejdsgiveren og brugeren sikre, at der stilles passende høreværn til rådighed, og at de bæres af såvel brugeren som andre personer i arbejdsområdet.



### 3. HOLD HÆNDER OG KROP VÆK FRA UDLØBSÅBNINGEN

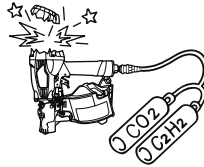
Når værktøjet påfyldes og bruges, må du aldrig placere hånden eller nogen dele af kroppen i værktøjets sømudløbsområde. Det er meget farligt at ramme hænder eller krop ved et uheld.



### 4. BRUG IKKE VÆRKTØJET PÅ PLATFORME OG STIGER

Brug ikke værktøjet på platforme og stiger med sømpistoler udstyret med kontaktaktivering eller konstant kontaktaktivering.

## 3. SIKKERHEDSADVARSEL



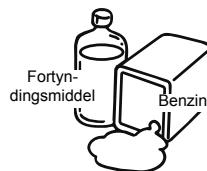
### 1. UNDLAD BRUG AF ANDRE ENERGIKILDER END EN LUFTKOMPRESSOR

Værktøjet er konstrueret til at blive drevet af trykluft. Driv ikke værktøjet med nogen anden højtryks gas eller med antændelige gasarter (f.eks. ilt, acetylen osv.), da det medfører eksplosionsfare. Brug derfor under ingen omstændigheder andet end en luftkompressor til at drive værktøjet.



### 2. ARBEJD INDEN FOR DET KORREKTE LUFTRYKSOMRÅDE

Dette værktøj er konstrueret til at fungere inden for et luftryksområde på 5 til 7 bar. Trykket skal justeres til den type arbejdsemne, der fastgøres. Værktøjet må aldrig bruges, hvis driftstrykket overstiger 8,3 bar. Slut aldrig værktøjet til et luftryk, der potentielt kan overstige 13,8 bar, da værktøjet så kan revne.



### 3. BENYT IKKE VÆRKTØJET I NÆRHEDEN AF BRANDFARLIGE STOFFER

Brug aldrig værktøjet i nærheden af brandfarlige stoffer (f.eks. fortyndingsmiddel, benzin osv.). Flygtige dampe fra disse stoffer kan blive suget ind i kompressoren og komprimeret sammen med luften, hvilket kan medføre en eksplosion.

### 4. BENYT ALDRIG VÆRKTØJET I EN EKSPLOSIV ATMOSFÆRE

Gnister fra værktøjet kan antænde gasser, støv og andre brændbare materialer.

### 5. BRUG IKKE EN FORKERT FITTING

Tilkoblingen på værktøjet må ikke holde trykket, når lufforsyningen frakobles. Hvis der bruges en forkert fitting, kan værktøjet forblive fyldt med luft efter frakobling og vil derfor kunne skyde et søm, selv efter at luften er frakoblet, hvilket kan forårsage personskade.



**6. FRAKOBL LUFTFORSYNINGEN, OG TØM MAGASINET, NÅR VÆRKTØJET IKKE ER I BRUG**

Afbryd altid luftforsyningen fra værktøjet, og tøm magasinet, når arbejdet er færdiggjort eller udskydes, når værktøjet er uden opsyn, når der flyttes til et andet arbejdssted, når værktøjet justeres, demonteres eller repareres, og når du fjerner et blokeret søm.



**7. KONTROLLÉR SKRUEPÅSPÆNDING**

Løse eller forkert installerede skruer eller bolte forårsager ulykker og værktøjsskader, når værktøjet tages i brug. Efterse værktøjet for at kontrollere, at alle skruer og bolte er strammet og korrekt installeret, før værktøjet tages i brug.



**8. BERØR IKKE AFTRÆKKEREN, MEDMINDRE DU VIL SKYDE ET SØM**

Når luftforsyningen er koblet til værktøjet, må du aldrig berøre aftrækkeren, medmindre du vil skyde et søm ind i arbejdsområdet. Det er farligt at gå med værktøjet med aftrækkeren trukket, og dette og lignende handlinger skal undgås.

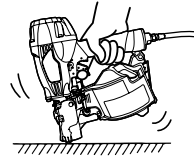


**9. PEG ALDRIG MED UDLØBSÅBNINGEN MOD DIG SELV ELLER ANDRE**

Hvis udløbsåbningen peger mod personer, kan der ske alvorlige ulykker, hvis værktøjet aktiveres ved en fejl. Sørg for, at udløbsåbningen ikke er vendt mod personer, når slangen til- og frakobles, når søm lægges i eller tages ud af magasinet eller ved lignende arbejds gange.

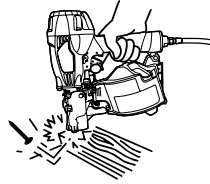
**10. BRUG DE ANGIVNE SØM (SE SIDE 7)**

Bruges der andre søm end de angivne søm, vil det medføre, at værktøjet ikke fungerer. Sørg for kun at bruge de angivne søm, når værktøjet bruges.



**11. PLACER UDLØBSÅBNINGEN KORREKT PÅ ARBEJDSFLADEN**

Hvis udløbsåbningen på spidsen ikke placeres korrekt, kan det medføre, at et søm flyver op, hvilket er ekstremt farligt.



**12. SKYD IKKE SØM IND TÆT PÅ KANTEN OG HJØRNERNE AF ARBEJDSOMRÅDET OG I TYNDE MATERIALER**

Arbejdsområdet kan flække, og søm kan flyve afsted og ramme nogen.



**13. SKYD IKKE SØM OVEN PÅ ANDRE SØM**

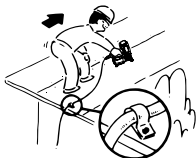
Hvis søm skydes oven på andre søm, kan det medføre, at søm slynges bort, hvilket kan føre til personskader.

**14. SÅDAN FJERNES SØMMENE, NÅR ARBEJDET ER FÆRDIGT**

Hvis der er søm tilbage i magasinet, når arbejdet er færdigt, kan der ske alvorlige ulykker, inden arbejdet genoptages, hvis værktøjet håndteres uforsigtigt, eller hvis luftarmaturet tilkobles. Derfor skal alle søm, der er tilbage i magasinet, fjernes, når arbejdet er færdigt.

**15. KONTROLLÉR JÆVNLIGT FUNKTIONEN AF KONTAKTUDLØSERMEKANISME, HVIS VÆRKTØJET ER AF TYPEN MED KONTAKTUDLØSER**

Brug ikke værktøjet, hvis udløseren ikke fungerer korrekt, da det kan føre til utilsigtet affiring af søm. Pål ikke ved en kontaktudløsermekanisme, der fungerer korrekt.



**16. SÅDAN BRUGES VÆRKTØJET UDENDØRS ELLER PÅ ET HØJTLIGGENDE STED**

Når tage eller lignende skrånende overflader skal fastgøres, skal du starte fastgørelsen på den nedre del og langsomt arbejde dig opad. Det er farligt at fastgøre baglæns, da du kan miste fodfæstet.

Fastgør slangen tæt på det sted, hvor du skal bruge sømpistolen. Der kan ske ulykker, hvis der trækkes utilsigtet i slangen, eller hvis slangen sidder fast.

**17. BRUG ALDRIG VÆRKTØJET, HVIS DELE AF VÆRKTØJETS BETJENINGSENHEDER (F.EKS. AFTRÆKKER, KONTAKTARM) IKKE KAN BETJENES, ER FRAKOBLET, MODIFICERET ELLER IKKE FUNGERER KORREKT**

**18. AKTIVÉR ALDRIG VÆRKTØJET UD I LUFTEN**  
På den måde kan det undgås, at søm flyver frit omkring, og at værktøjet belastes overdrevet.

**19. GÅ ALTID UD FRA, AT VÆRKTØJET INDEHOLDER SØM**

**20. RESPEKTÉR VÆRKTØJET SOM ET ARBEJDSREDSKAB**

**21. VÆRKTØJET MÅ IKKE BRUGES TIL SJOV OG BALLADE**

**22. LÆG ALDRIG SØM I VÆRKTØJET, NÅR EN AF BETJENINGSENHEDERNE (F.EKS. AFTRÆKKER, KONTAKTARM) ER AKTIVERET**

**23. FØLG DE RELEVANTE NATIONALE REGLER, NÅR VÆRKTØJET ELLER DETS DELE SKAL BORTSKAFFES**

---

**OVERHOLD FØLGENDE GENERELLE FORSİGTİGHEDSREGLER UD OVER DE ØVRIGE ADVARSLER I DENNE VEJLEDNING**

- Brug ikke værktøjet som en hammer.
- Bær altid værktøjet i håndtaget, bær det aldrig i luftslangen.
- Værktøjet må kun bruges til det formål, det er beregnet til.
- Undlad at fjerne eller pille ved betjeningsenhederne (f.eks. AFTRÆKKER, KONTAKTARM)
- Opbevar værktøjet på et tørt sted utilgængeligt for børn, når det ikke er i brug.
- Brug ikke værktøjet uden sikkerhedsadvarselstikket.
- Undlad at ændre i værktøjets oprindelige design eller funktion uden godkendelse fra MAX CO., LTD.

## 4. SPECIFIKATIONER OG TEKNISKE DATA

### 1. VÆRKTØJSSPECIFIKATIONER

HØJDE	302 mm
BREDE	127 mm
LÆNGDE	275 mm
VÆGT	2,3 kg
ANBEFALET DRIFTSTRYK	5 til 7 bar
ILÆGNINGSKAPACITET	300 søm
LUFTFORBRUG	1,55 l ved et driftstryk på 7 bar

### 2. SPECIFIKATIONER FOR FASTGØRELSESELEMENTER

Grupperings-type	15 graders flad, trådsvejst sømrulle	15 graders flad, plastikbåndet sømrulle
Fæstetype	Jævn skrue	Jævn skrue
Sømlængde	38 mm til 65 mm	32 mm til 65 mm
Fæstediameter	2,1 mm til 2,5 mm	2,1 mm til 2,5 mm
Hoveddiameter	5,0 mm til 6,0 mm	5,0 mm til 6,0 mm

### LUFTFITTINGS TIL VÆRKTØJET:

Dette værktøj bruger et 1/4" N.P.T.-hanstik. Den indvendige diameter skal være 7 mm eller mere. Fittingen skal kunne frigive lufttryk fra værktøjet, når det er koblet fra luftforsyningen.

### ANBEFALET DRIFTSTRYK:

5 til 7 bar Vælg lufttrykket inden for dette område for at opnå det bedste fastgørelsesresultat.

### OVERSKRID IKKE 8 bar.

### 3. TEKNISKE DATA

#### 1 STØJ

A-vægtet lydeffektniveau ved enkelt hændelse

----- LWA, 1s, d 93,1 dB

A-vægtet ækvivalent lydtrykniveau på arbejdsstation

----- LpA, 1s, d 89,3 dB

Disse værdier er fastlagt og dokumenteret i henhold til EN12549: 1999.

#### 2 VIBRATION

Vibrationsværdi = 4,4 m/s<sup>2</sup>

Disse værdier er fastlagt og dokumenteret i henhold til ISO 8662-11.

Denne værdi er en værktøjsrelateret karakteristisk værdi og udgør ikke påvirkningen af hånd-og-arm-systemet i forbindelse med brug af værktøjet. En påvirkning af hånd-og-arm-systemet i forbindelse med brug af værktøjet vil f.eks. afhænge af gribekraften, kontaktrykkræften, arbejdsretningen, justeringen af energiforsyningen, arbejdsmønt og understøttelsen af arbejdsmønt.

### 4. ANVENDELSER

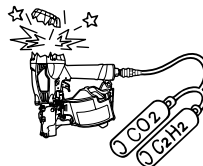
- \* Udvendig beklædning (fiberplader og cement)
- \* Beklædning
- \* Indhegning
- \* Undergulv
- \* Tagdækning
- \* Udvendige dækplader
- \* Udvendig udsmykning
- \* Belægning
- \* Stålbåndsmøntering

## 5. LUFTFORSYNING OG TILSLUTNINGER



### ADVARSEL

### Læs afsnittet "SIKKERHEDSINSTRUKTIONER"



### UNDLAD BRUG AF ANDRE ENERGIKILDER END EN LUFTKOMPRESSOR

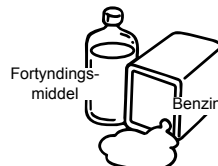
Værktøjet er konstrueret til at blive drevet af trykluft. Driv ikke værktøjet med nogen anden højtryksgas eller med antændelige gasarter (f.eks. ilt, acetylen osv.), da det medfører eksplosionsfare. Brug derfor under ingen omstændigheder andet end en luftkompressor til at drive værktøjet.



### ARBEJD INDEN FOR DET KORREKTE LUFTRYKSOMRÅDE

Dette værktøj er konstrueret til at fungere inden for et lufttryksområde på 5 til 7 bar.

Trykket skal justeres til den type arbejdsmønt, der fastgøres. Værktøjet må aldrig bruges, hvis driftstrykket overstiger 8 bar.



### BENYTT IKKE VÆRKTØJET I NÆRHEDED AF BRANDFARLIGE STOFFER

Brug aldrig værktøjet i nærheden af brandfarlige stoffer (f.eks. fortyndingsmiddel, benzin osv.). Flygtige dampe fra disse stoffer kan blive suget ind i kompressoren og komprimeret sammen med luften, hvilket kan medføre en eksplosion.

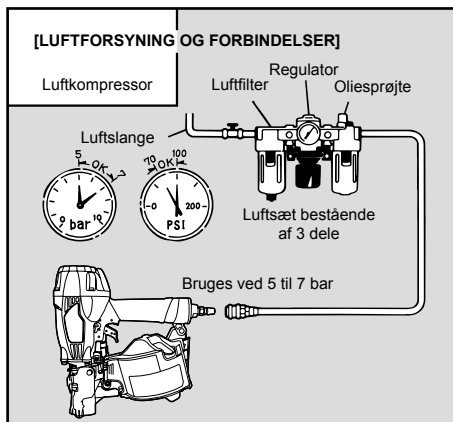
## BRUG IKKE EN FORKERT FITTING

Tilkoblingen på værktøjet må ikke holde trykket, når luftforsyningen frakobles. Hvis der bruges en forkert fitting, kan værktøjet forblive fyldt med luft efter frakobling og vil derfor kunne skyde et søm, selv efter at luften er frakoblet, hvilket kan forårsage personskade.



## FRAKOBL LUFTFORSYNINGEN, OG TØM MAGASINET, NÅR VÆRKTØJET IKKE ER I BRUG

Afbrød altid luftforsyningen fra værktøjet, og tøm magasinet, når arbejdet er færdiggjort eller udskydes, når værktøjet er uden opsyn, når der flyttes til et andet arbejdssted, når værktøjet justeres, demonteres eller repareres, og når du fjerner et blokeret søm.



**FITTINGS:** Monter et hanstik på værktøjet, der er åben, og som tillader at lufttrykket kan komme ud af værktøjet, når det er frakoblet forsyningskilden.

**SLANGER:** Slangen har en indvendig diameter på minimum 6 mm og en længde på maksimum 5 meter fra luftsættet bestående af 3 dele og 30 meter fra luftkompressoren. Forsyningsslangen bør indeholde en fitting, som hurtigt kan koble hanstikket fra værktøjet.

**FORSYNINGSKILDE:** Brug kun ren, reguleret trykluft som energikilde for værktøjet.

**LUFTSÆT BESTÅENDE AF 3 DELE** (luftfilter, regulator, oliesprøjte):  
Se VÆRKTØJSSPECIFIKATIONER vedrørende indstilling af korrekt driftstryk for værktøjet.

### BEMÆRK!

Et filter vil være med til at sørge for de bedste resultater og for et minimum af slitage på værktøjet, idet snavs og vand i luftforsyningen er vigtige årsager til slid på værktøjet. Der kræves hyppig, men ikke overdreven smøring for at opnå den bedste ydeevne.olie påfyldt gennem luftledningsforbindelsen smører de indvendige dele.

## 6. BETJENINGSINSTRUKTIONER

### Læs afsnittet "SIKKERHEDSINSTRUKTIONER".

#### 1. FØR BRUG

Kontrollér følgende inden betjening.

- 1 Bær sikkerhedsbriller.
- 2 Undlad at tilslutte luftforsyningen.
- 3 Kontrollér skrueernes tilspænding.
- 4 Kontrollér, at kontaktarmen og aftrækkeren fungerer, hvis de bevæger sig jævnt.
- 5 Tilslut luftforsyningen.
- 6 Kontrollér for luftlækage. (Der må ikke lække luft fra værktøjet.)
- 7 Hold værktøjet uden at have fingeren på aftrækkeren, og tryk kontaktarmen mod arbejdsemnet. (Værktøjet må ikke fungere.)
- 8 Hold værktøjet med kontaktarmen væk fra arbejdsemnet, og tryk på aftrækkeren. (Værktøjet må ikke fungere.)
- 9 Afbrød luftforsyningen.



#### 2. BRUG

Bær sikkerhedsbriller, da øjnene altid er i fare som følge af risikoen for, at udstødningsluften hvirvler støv op i ansigtet, eller at et søm flyver afsted, fordi værktøjet bruges forkert. Der skal af disse årsager altid bæres sikkerhedsbriller under brug af værktøjet.

Arbejdsgiveren og/eller brugeren skal sørge for, at der bæres passende øjenbeskyttelse. Udstyr til øjenbeskyttelse skal overholde kravene i American National Standards Institute, ANSI Z87.1 (Direktiv 89/686/EØF fra 21. dec. 1989) og beskytte både foran og i siderne.

Arbejdsgiveren er ansvarlig for at sikre, at den medarbejder, der betjener værktøjet, og det øvrige personale i arbejdsområdet bærer øjenbeskyttelse.

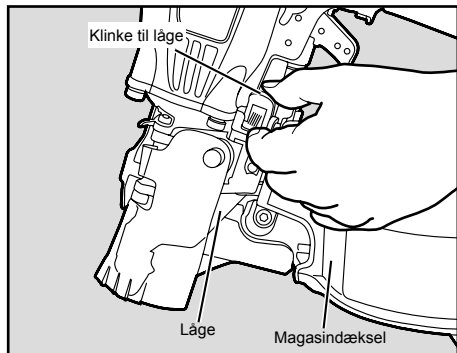
Briller uden afskærmning i siderne samt ansigtsværn yder ikke tilstrækkelig beskyttelse i sig selv.





Hold hænder og krop væk fra udløbsåbningen, når du skyder søm i, pga. faren for at ramme hænder eller krop ved et uheld.

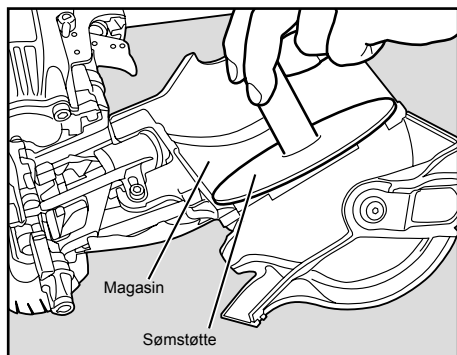
#### INDFØRING AF SØM



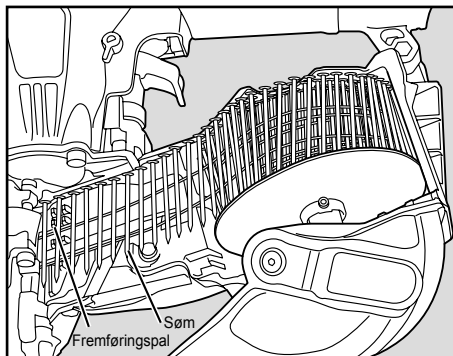
#### ADVARSEL

• **Afbryd ALTID luftforsyningen inden indføring af søm.**

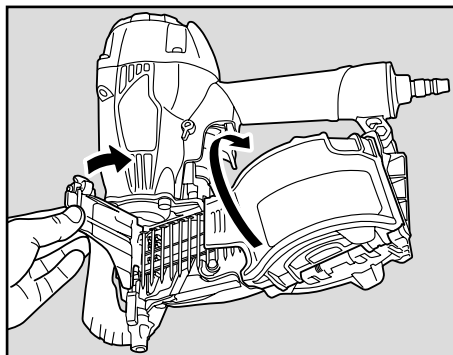
- 1 Abn magasinet:  
Tag fat i lågen og låsen til lågen med fingrene. Træk op i låsen til lågen, og åbn lågen. Abn helt for magasinlågen.



- 2 Kontrollér justeringen:  
Sømostøtten kan flyttes op og ned til fire indstillinger. Sømostøtten flyttes nedad ved at dreje den mod uret og opad ved at dreje den med uret. Sømostøtten skal justeres korrekt til positionen som vist her:  
57 til 65 mm's søm – brug nederste trin 50 mm's søm – brug trin 2  
40 til 45 mm's søm – brug trin 3  
32 til 38 mm's søm – brug øverste trin



- 3 Indføring af søm:  
Placer en sømrolle oven på palen i magasinet. Rul nok søm ud til, at de kan nå fremføringspalen, og sæt det andet søm mellem tænderne på fremføringspalen. Sømhovedet passer i åbningen på spidsen.

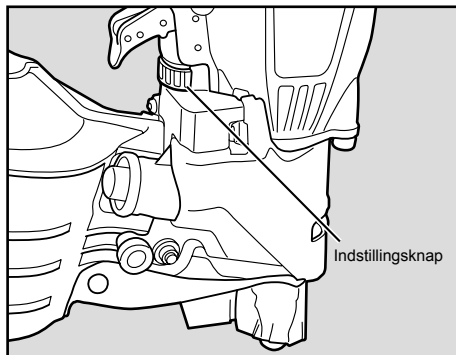


- 4 Luk lågen.
- 5 Lås lågen.  
Kontroller, at låsen griber fat. (Hvis den ikke griber fat, skal du kontrollere, at sømhovederne sidder i åbningen på spidsen).

#### TESTBETJENING

- 1 Juster lufttrykket til 5 bar, og tilslut luftforsyningen.
- 2 Tryk kontaktarmen mod arbejdsområdet uden at berøre aftrækkeren.  
Tryk på aftrækkeren. (Værktøjet skal skyde sømmet.)
- 3 Fjern værktøjet fra arbejdsområdet, og tryk på aftrækkeren. Tryk derefter kontaktarmen mod arbejdsområdet. (Værktøjet skal skyde sømmet.)
- 4 Juster lufttrykket så tæt som muligt på det lavest mulige i overensstemmelse med sømernes diameter og længde samt arbejdsområdets hårdhed.

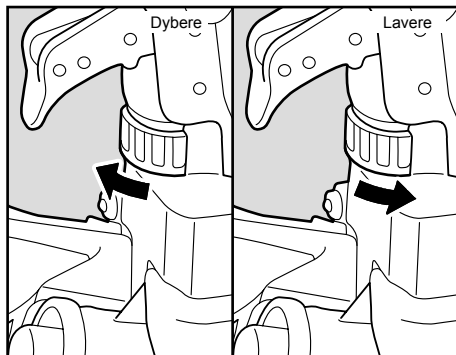
## JUSTERINGSKNAP FOR IDRIVNINGSDYBDE



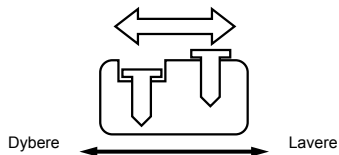
### ADVARSEL

#### • Afbryd ALTID luftforsyningen inden justering af indstillingsknappen.

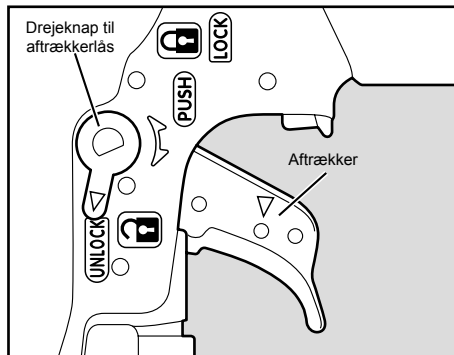
- ① Sørg for, at lufttrykket er indstillet, og skyd nogle søm ind i en repræsentativ materialeprøve for at finde ud af, om lufttrykket skal justeres.
- ② Hvis justering er nødvendig, skal luftforsyningen frakobles.
- ③ Se på mærket på kontaktarmens område, i hvilken retning indstillingsknappen skal drejes.



- ④ Afbryd luftforsyningen.

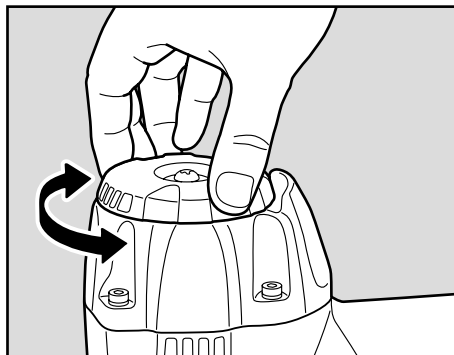


## MEKANISME TIL AFTRÆKKERLÅS



Værktøjet er udstyret med en aftrækkerlåsmechanisme. Skub og drej aftrækkerlåsen til aftrækkerens ulåste position, før du skyder søm.

## RETNINGSBESTEMT UDSUGNINGSDÆKSEL

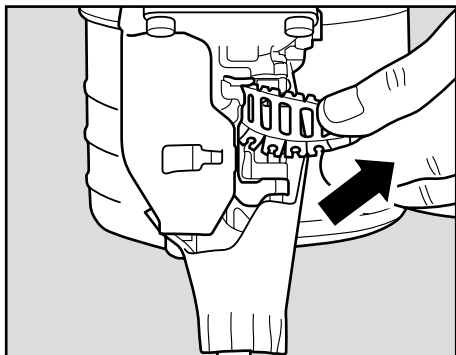


### ADVARSEL

#### • Afbryd ALTID luftforsyningen, inden udsugningsdækslet roteres.

Monteringsretningen for udsugningsluften kan ændres ved at dreje udsugningsdækslet manuelt.

## SÅDAN FJERNES BRUGT PLASTIKBÅND



Efterhånden som sømmene skydes, kører der et plastbånd ud af værktøjet. Når 50 mm eller mere er blevet kørt ud, kan det rives af ved at trække mod kanten i spidsen af værktøjet.

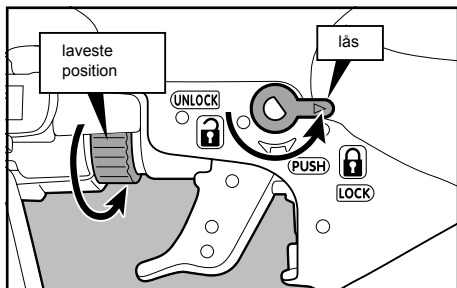
## SÅDAN PÅSÆTTES DEN AFTAGELIGE "KONTAKTSPIDS" IGEN.



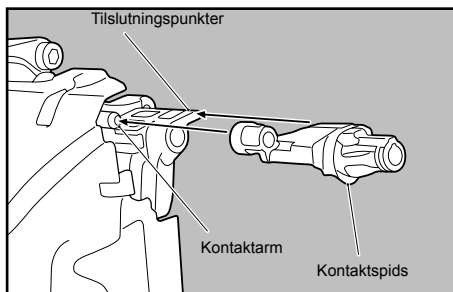
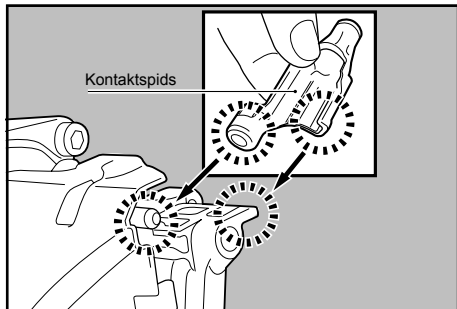
### ADVARSEL

• Afbryd **ALTID** luftforsyningen, inden kontaktspiden sættes på igen.

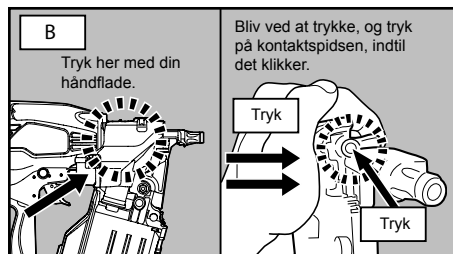
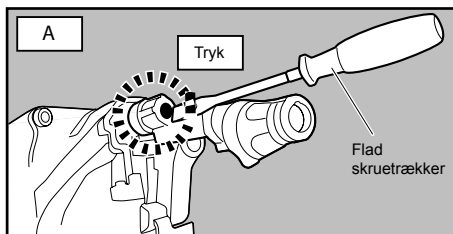
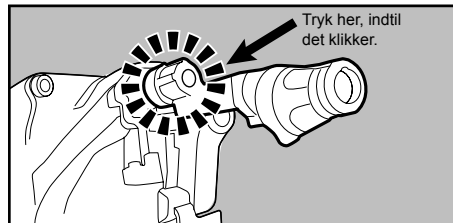
- 1 Lås afrækkeren, og drej dybdeindstillingsknappen til den laveste position.



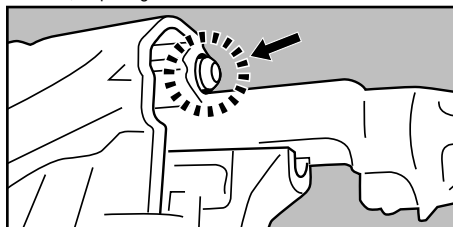
- 2 Sørg for, at kontaktspiden sidder rigtigt i forhold til delene, som pilene peger på.



- 3 Skub enten med en flad skruetrækker (se A) eller med hånden (se B) til kontaktspiden på det sted, der er vist nedenfor, indtil den klikker.



Spidsen af kontaktarmen skal kunne ses således, når monteringen er udført. Hvis ikke, så prøv igen fra trin 2.



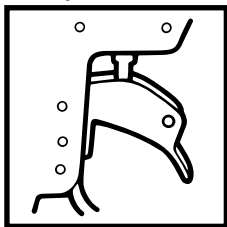
## MODELIDENTIFIKATION

### KONTAKTUDLØSNING MED MEKANISME TIL FOREBYGGELSE AF DOBBELT UDLØSNING (Patent i USA 5597106, patent i Storbritannien 2286790)

Fælles for værktøjer med "kontaktudløsning" er, at brugeren skal berøre arbejdsområdet for at aktivere udløsermekanismen, mens aftrækkeren holdes inde, således at der skydes et søm i, hver gang arbejdsområdet berøres. Dette giver hurtig sømning på mange opgaver såsom beklædning, afdækninger og pallemøntering. Alle pneumatiske værktøjer giver tilbageslag, når der sømmes. Værktøjet kan hoppe, hvorved udløseren udløses, og hvis værktøjet utilsigtet berører arbejdsfladen igen med aftrækkeren aktiveret (fingeren holder stadig aftrækkeren inde), vil der blive drevet et uønsket søm.

### KONTAKTUDLØSNING MED MEKANISME TIL FOREBYGGELSE AF DOBBELT UDLØSNING

Kendetegnet ved **RØD AFTRÆKKER**.



#### KONTAKTAFFYRING

Ønsker brugeren kontaktaffyring, skal aftrækkeren holdes inde og kontaktarmen holdes ind mod arbejdsfladen.

#### ENKELT AFFYRING (MEKANISME TIL FOREBYGGELSE AF DOBBELT UDLØSNING)

Med henblik på brug af enkelt affyring skal du trykke kontaktarmen mod arbejdsområdets overflade og trykke på aftrækkeren. Værktøjet kan ikke affyre søm nr. 2, før aftrækkeren slippes, og sømullen kan køre frem.

## 7. VEDLIGEHOLD VÆRKTØJET, SÅ DET BLIVER VED MED AT VIRKE

- 1 SKYD IKKE MED SØMPISTOLEN, NÅR DEN ER TOM
- 2 BRUG ET LUFTSÆT BESTÅENDE AF 3 DELE

Manglende brug af et luftsæt bestående af 3 dele lader fugt og snavs i kompressoren passere direkte ind i værktøjet. Dette forårsager rust og slitage og medfører dårlig ydeevne. Slangelængden mellem luftsættet og værktøjet bør ikke være mere end 5 m, da en større længde betyder, at lufttrykket reduceres.

- 3 BRUG DEN ANBEFALEDE OLIE

Brug velocite- eller turbineolie til at smøre værktøjet. Når arbejdet er færdig, skal du tilføje 2 til 3 dråber olie i luftindtaget ved hjælp af oliesprøjtten. (Anbefalet olie: ISO VG32)

- 4 EFTERSE OG VEDLIGEHOLD DAGLIGT ELLER FØR BRUG



#### ADVARSEL

Kobl luftforsyningen fra, og tøm magasinet ved eftersyn eller vedligeholdelse af værktøjet.

- (1) Tøm luftfilter og kompressor
- (2) Hold smørenepien fyldt i luftsættet med 3 dele
- (3) Rens filterelementet i luftsættet med 3 dele
- (4) Spænd alle skruer
- (5) Sørg for, at kontaktarmen bevæger sig jævnt

## 8. OPBEVARING

- 1 Når værktøjet ikke er i brug i en længere periode, skal der påføres et tyndt lag smøremiddel på alle stædele for at undgå rustdannelse.
- 2 Undlad at opbevare værktøjet i et koldt miljø. Opbevar værktøjet et lunt/varmt sted.
- 3 Når værktøjet ikke er i brug, skal det opbevares varmt og tørt. Hold det uden for børns rækkevidde.
- 4 Alle kvalitetsværktøjer kræver med tiden service eller udskiftning af dele grundet slitage ved normal brug.

## 9. FEJLFINDING OG REPARATIONER

Fejlfinding og/eller reparationer må kun udføres af distributører eller af andre specialister autoriseret af MAX CO., LTD.

### Tillæg til betjeningsmanual

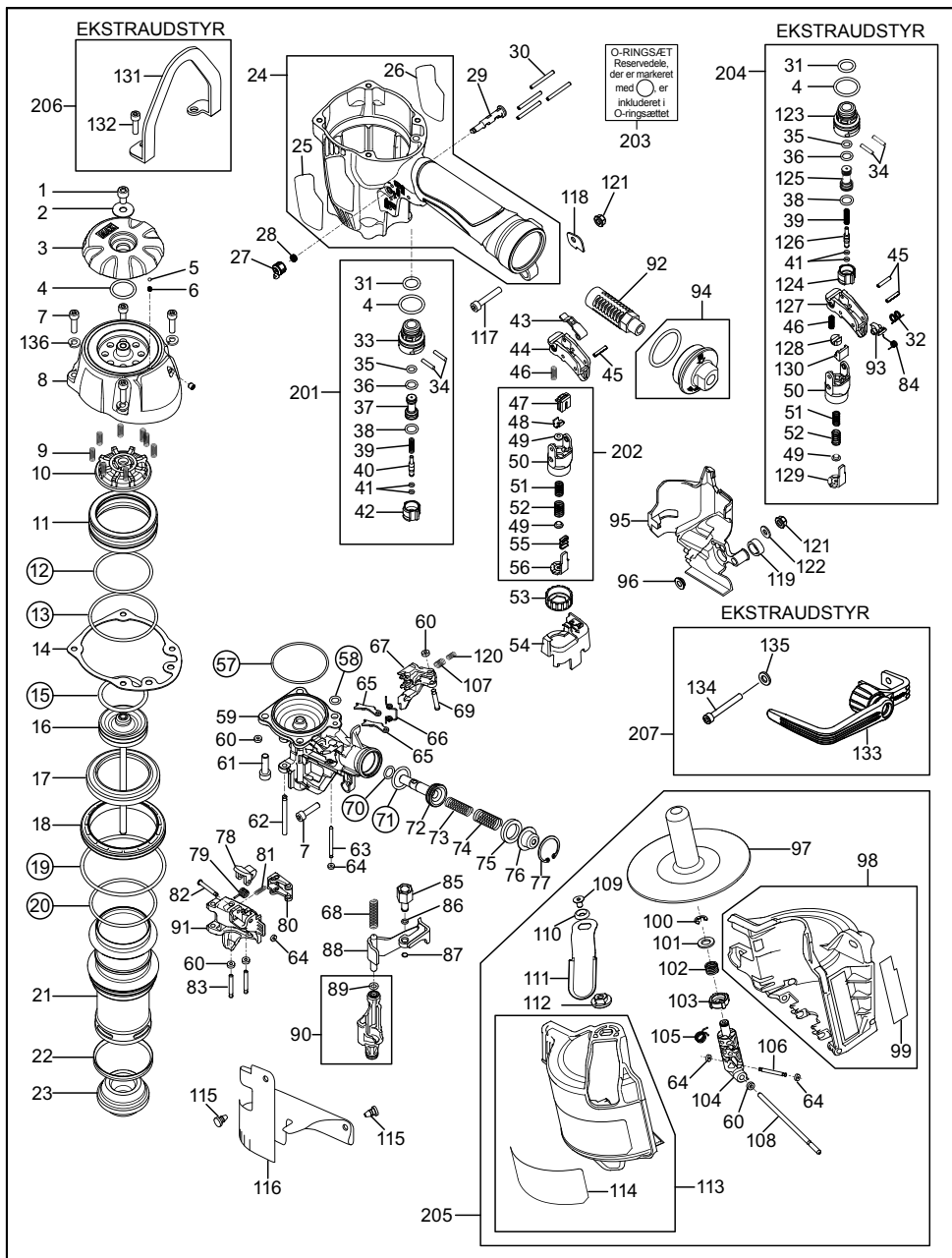


Ifølge den europæiske norm EN 792-13 er gældende det pr. 01.01.2001, at alle sømpistoler med kontaktaffyring skal markeres med symbolet "Må ikke bruges på platforme, stiger", og de må ikke anvendes til følgende specifikke anvendelser:

- \* Når skift fra et arbejdssted til et andet indebærer brug af platforme, trapper, stiger eller stigelignende konstruktioner f.eks. taglægter,
- \* at æsker eller kasser skal lukkes,
- \* at transportsikkerhedssystemer skal tilpasses, f.eks. på køretøjer og vogne.

# CN565S2 (CE)

**SPRÆNGTEG-  
NING OG LISTE  
MED RESERVE-  
DELE**



GENSTAND NR.	DEL NR.	MATERIALE	DANSK
1	CN38235	stål	SEKSKANTET UNBRAKOSKRUE M6 X 10 MEC
2	CN38236	stål	PLAN SPÆNDESKIVE 6,5 X 20 X 1
3	CN38237	urethan	UDSTØDNINGSDÆKSEL
4	KN12644	gummi	O-RING 1AP20
5	CN38141	stål	STÅLKUGLE 3 CLASS60
6	CN38292	stål	TRYKFJEDER 8292
7	BB40401	stål	SEKSKANTET UNBRAKOSKRUE M5 X 22
8	CN81290	aluminium, stål	CYLINDERHÆTTE
9	CN38241	stål	TRYKFJEDER 8241
10	CN38243	urethan	STEMPELSTOPPER
11	CN38242	aluminium	HOVEDVENTILSTEMPEL
12	CN38284	gummi	O-RING AS568-136
13	KN12645	gummi	O-RING AS568-142
14	CN38269	aluminium, gummi	TÆTNING TIL CYLINDERHÆTTE
15	CN38226	gummi	O-RING 1BP40
16	CN81266	aluminium, stål	HOVEDSTEMPELENHED
17	CN38234	urethan	CYLINDERTÆTNING
18	CN38233	acetalplast	CYLINDERRING
19	CN38005	gummi	O-RING 1A G75
20	CN38281	gummi	O-RING AS568-141
21	CN38232	aluminium	CYLINDER
22	CN37991	gummi	KONTRAVENTIL
23	CN38272	gummi	STØDFANGER
24	CN81294	aluminium	CHASSISMONTAGE
25	CN38230	polyetylentereftalat	NAVNESKILT A
26	CN38231	polyetylentereftalat	NAVNESKILT B
27	KN12621	nylon	DREJEKNAP TIL AFTRÆKKERLÅS
28	KK23507	stål	TRYKFJEDER 3507
29	KN12622	nylon	AFBRYDERLÅSEHÅNDTAG
30	FF21235	stål	FJEDERSTIFT 3X30
31	KN12643	gummi	O-RING 1AP12
32	KK33144	stål	TORSIONSFJEDER 3144
33	CN33909	acetalplast	HUS TIL AFTRÆKKERVENTIL
34	KN12660	rustfrit stål	PARALLELSTIFT 2660
35	KN12642	gummi	O-RING 1AP6
36	HH11209	gummi	O-RING TYPE 1B P7
37	CN33627	acetalplast	PILOTVENTIL
38	KN12641	gummi	O-RING 1AP9
39	KK24123	stål	TRYKFJEDER 4123
40	CN35128	stål	AFTRÆKKERVENTILSPINDEL
41	KN12647	gummi	O-RING 1B 1.4X2.5
42	CN33910	acetalplast	HÆTTE TIL AFTRÆKKERVENTIL
43	CN35115	stål	KONTAKTARM
44	CN35001	acetalplast	AFTRÆKKER
45	FF22402	rustfrit stål	FJEDERSTIFT 3 X 16
46	KK23129	stål	KOMPRESSIONSFJEDER 3129
47	CN35656	nylon	DIFFERENTIALKONTAKTARM
48	HN10786	rustfrit stål	ARMGUIDEPLADE
49	HN10785	gummi	KONTAKTSTØDFANGER
50	CN38263	nylon	ARMGUIDE
51	KK23735	stål	TRYKFJEDER 3735
52	KK23736	stål	TRYKFJEDER 3736
53	CN38313	nylon	JUSTERINGS-DREJEKNAP
54	CN38277	acetalplast	JUSTERINGSMELLEMSTYKKE
55	CN38099	stål	AFBRYDERFJEDER
56	CN38265	stål	KONTAKTARM A
57	CN38283	gummi	O-RING AS568-033
58	CN38279	gummi	O-RING 1AP7
59	CN38245	stål	SPIDS
60	EE39602	gummi	GUMMISKIVE 7

GENSTAND NR.	DEL NR.	MATERIALE	DANSK
61	BB40413	stål	BOLT 6 X 22
62	CN38246	stål	LIGE STIFT 8246
63	CN38297	stål	LIGE STIFT 8297
64	EE39609	urethan	GUMMISKIVE 1,8 X 6 X 2
65	CN38296	stål	LÅSEPAL
66	CN38298	stål	SKRUEFJEDER TIL VRIDNING 8298
67	CN38247	stål	FREMFORINGSPAL
68	CN38276	stål	TRYKFJEDER 8276
69	CN38286	stål	TRINSTIFT 8286
70	KN12641	gummi	O-RING 1A P9
71	CN38000	gummi	O-RING 1A P18
72	CN38248	stål	FREMFORINGSSTEMPEL
73	CN38308	stål	TRYKFJEDER 8308
74	CN38016	stål	TRYKFJEDER 8016
75	CN37998	urethan	FREMFORINGSSTEMPELSTOPPER
76	CN37995	stål	FJEDERMANCHET
77	CN38012	rustfrit stål	TYPE C LÅSERING (INDVENDIG) 24 SUS
78	HN11405	stål	KLINKE TIL LÅGE
79	CN38127	stål	TORSIONSFJEDER 8127
80	CN38294	stål	SKRALDE A
81	CN38295	stål	TRYKFJEDER 8295
82	FF41599	stål	TRINSTIFT 1599
83	CN38250	stål	LIGE STIFT 8250
84	KK33247	stål	TORSIONSFJEDER 3247
85	CN38260	stål	KONTAKTBOLT
86	CN37992	gummi	O-RING 1A 1,2X4
87	CN38289	stål	JUSTERINGSMELLEMSTYKKE
88	CN81272	stål	KONTAKTARM B-ENHED
89	CN38282	gummi	O-RING 1B P5
90	CN81298	stål, gummi	KONTAKTSPIDSMONTERING (SENERE)
91	CN38249	stål	LÅGE
92	CN38285	nylon	ENDEHÆTTEFILTER
93	TA16138	stål	ST GREB
94	CN81224	aluminium, gummi	ENDEDEÆKSELMONTERING
95	CN38273	pp	ARMHÆTTE
96	CN38302	aluminium	MANCHET
97	CN38159	nylon	SØMSTØTTE
98	CN81292	nylon	MAGASIN (SENERE)
99	CN38293	polyetylentereftalat	KONTAKTETIKET TIL SØMSTØTTE
100	CN38165	rustfrit stål	LÅSERINGE 6
101	CN38161	stål	SPÆNDSKIVE 8
102	CN38164	stål	TRYKFJEDER 8164
103	CN38163	acetalplast	BASISDREJEKNAP
104	HN12057	nylon	SØMPOST
105	HN12099	stål	TORSIONSFJEDER 2099
106	CN38168	stål	LIGE STIFT (SØMPAL)
107	CN38307	stål	TRYKFJEDER 8307
108	HN12098	stål	LIGE STIFT (MAGASINHÆNGSEL)
109	HN12079	stål	SEKSKANTET INDSTIKSNØGLE UNDERFORS/ÆNKET HOVED 5 X 8
110	HN12081	aluminium	UNDERFORS/ÆNKET SPÆNDESKIVE 5
111	HN12062	rustfrit stål	PRESSER
112	HN12063	aluminium	PRESSERMØTRIK
113	CN81296	polycarbonat	MAGASINHÆTTE CE (SENERE)
114	CN38176	polyetylentereftalat	ADVARSELSMÆRKAT (CE)
115	CN31083	gummi	FASTGØRELSE AF KABINETDEÆKSEL
116	CN38270	polyvinylklorid	STØVDÆKSEL
117	KN12671	stål	SEKSKANTET UNBRAKOSKRUE M5 X 28
118	CN38311	stål	PLADE
119	CN38271	urethan	KONTAKTSPIDS
120	CN38309	stål	TRYKFJEDER 8309

## CN565S2 (CE)

GENSTAND NR.	DEL NR.	MATERIALE	DANSK
121	CN38310	stål	SEKSKANTMØTRIK MED FLANGE M5
122	KN12619	stål	SKIVE 5,1 X 12 X 1,2
123	CN31323	acetalplast	HUS TIL AFTRÆKKERVENTIL
124	CN31346	acetalplast	HÆTTE TIL AFTRÆKKERVENTIL
125	CN33627	acetalplast	PILOTVENTIL
126	CN33723	stål	AFTRÆKKERVENTILSPINDEL
127	CN35648	acetalplast	AFTRÆKKER
128	CN38299	stål	ARMSTYRSTIFT
129	CN38300	stål	KONTAKTARMEN A (ST)
130	CN38301	stål	GUIDE TIL KONTAKTARM A
131	CN38312	stål	KABINETBØJLE
132	BB40405	stål	SEKSKANTET UNBRAKOSKRUE M5 X 25
133	HN70292		KROGSAMLING
134	BB40492	stål	SEKSKANTET UNBRAKOSKRUE 5 X 42
135	EE39172	stål	SKIVE 5,1 X 12 X 1,2
136	EE11104	stål	SPÆNSKIVE 2-5
201	CN81287		AFTRÆKKERVENTILSÆT CN565S2
202	CN81288		ARMSTYRSÆT CN565S2
203	CN81286		O-RINGSÆT CN565S2
204	CN81289		ST SÆT CN565S2
205	CN81297		MAGASINMONTERING CE (SENERE)
206	CN81300	stål	KABINETBØJLESÆT CN565S2
207	CN81301		KROGSÆT CN565S2



# CN565S2

## EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi erklærer hermed, at produktet, der er omtalt i denne betjeningsmanual, overholder de væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav, der er anført i nedenstående EF-direktiver.

Direktiv : Maskindirektivet 2006/42/EF  
Producent : MAX (THAILAND) CO., LTD.  
Eastern Seaboard Industrial Estate 64/167  
Moo4, Pluakdaeng Sub Distrikt, Pluakdaeng  
District, Rayong 21140, THAILAND

Dette produkt er blevet vurderet med hensyn til overensstemmelse med ovenstående direktiver ud fra følgende europæiske standarder.

Maskindirektiv : EN ISO 12100-1 (EN292-1)  
EN ISO 12100-2 (EN292-2)  
EN792-13 :2000+A1 :2008

Titel : Administrerende direktør, MAX (THAILAND)

CO., LTD.

Adresse : Eastern Seaboard Industrial Estate 64/167  
Moo4, Pluakdaeng Sub Distrikt, Pluakdaeng  
District, Rayong 21140,  
THAILAND

Autoriseret  
overvågningsansvarlig : MAX.EUROPE BV/President in the  
community Camerastraat 19,1322 BB  
Almere, Holland

- Indholdet af denne manual kan ændres ifm. forbedringer uden forudgående varsel.
- Specifikationerne for og designet af produkterne i denne manual kan ændres uden forudgående varsel som følge af vores kontinuerlige stræben efter at øge kvaliteten af vores produkter.



MAX CO.,LTD.

**MAX EUROPE BV**

Camerastraat 19  
1322 BB Almere Holland  
Telefon: +31-36-546-9669  
FAX: +31-36-536-3985

[wis.max-ltd.co.jp/int/](http://wis.max-ltd.co.jp/int/) (GLOBALT websted)  
[www.max-europe.com](http://www.max-europe.com) (EUROPÆISK websted)



4010209  
140423-00/04

